



**100**  
1922 - 2022

# Neges Heddwch ac Ewyllys Da Peace and Goodwill Message



## 气候紧急情况

时间正在流逝

我们的世界正处在水深火热之中。  
到了应该清醒的时候了。

洪水、火灾、饥饿和贫困，  
这就是我们身处的现实。

背井离乡、冲突和流离失所，  
这是我们的未来吗？

为什么我们还在聆听  
掌权者的无谓空谈？

为什么我们还相信  
我们可以买到出路？

到了应该清醒的时候了。  
到了做出改变的时候了。

我们不能这样继续下去。  
我们有选择的权力，  
选择放慢节奏、减少使用、  
开始思考。  
停止过度消费。

因为我们不会是第一批受害者。

这是我们的承诺  
承诺改变我们的生活方式  
并寻求系统性变革  
为了全球南方国家的人们。  
为了能有一个未来。

我们从自己做起  
做出小的改变  
然后向企业和政客施加压力  
作出大的变革。

这是我们的承诺。  
你的承诺呢？

到了应该清醒的时候了。



## Yr Argyfwng Hinsawdd

Mae'r cloc yn ticio  
Ac mae'n byd ni ar dân.  
Mae'n amser deffro.

Llifogydd, tanau, newyn, a thlodi,  
dyma ein realiti ni.

Mudo, gwrthdaro, dadleoli,  
ai dyma ein dyfodol ni?  
Pam ein bod ni'n dal i wrando  
ar bla bla bla'r rhai mewn pŵer?  
Pam ein bod ni'n dal i greu  
y gallwn brynu ein ffordd allan?

Mae'n amser deffro.  
Mae'n amser addo i newid.

Fedrwn ni ddim cario 'mlaen fel hyn.  
Mae gennym ni'r fraint i arafu,  
i leihau ein defnydd,  
i feddwl.  
i stopio'r cynnydd.

Achos nid ni fydd yn dioddef yn gyntaf.  
Felly dyma ein haddewid  
i newid ein ffordd o fyw  
a galw am newid systemig  
er mwyn y rheiny yng ngwledydd y De Byd-eang.  
Er mwyn dyfodol ein cartref.

Dechreuwn wrth ein traed  
gan wneud y pethau bychain  
A rhown bwysau ar gwmiâu a gwleidyddion  
i wneud y pethau mawr.

Dyma'n haddewid ni.  
Beth yw dy addewid di?  
Mae'n amser deffro.

### 如果想要进一步行动:

录制你和你的朋友用你的语言阅读的信息，并在5月18日进行分享--使用  
#Heddwch100#中文#中国#标记@Urdd

### 引用转发时的建议文本:

来看看@Urdd的这一条重要的和平与善意信息。#中文版在这里。  
#Heddwch100 #中文 #中国

感谢您的支持。



@Urdd



Urdd Gobaith Cymru



@urddgobaithcymru

#Heddwch100

heddwch@urdd.org

www.urdd.cymru/heddwch

**WOLFESTONE //**

由英国文化协会和威尔士政府支持